



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/83
19 March 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH and
FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

**Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**
(Берн, 28 мая - 1 июня 2001 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СЕССИИ*,

которая состоится в штаб-квартире Всемирного почтового союза (ВПС) в Берне,
Вельтпоштрассе 4, Берн, и откроется в понедельник,
28 мая 2001 года, в 10 час. 30 мин.

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня.

Документы ЕЭК ООН, имеющие условное обозначение TRANS/WP.15/AC.1/1998, -/1999, -/2000 или -/2001, после которого указан номер документа, распространены ЦБМЖП под условным обозначением ОСТИ/RID/GT-III/1998, -/1999, -/2000 или -/2001, после которого указан номер документа. В целях экономии средств документы, разосланные по почте до начала сессии, не будут распространяться в зале заседаний. Делегатам предлагается прибыть на сессию с собственными экземплярами документов.

* См. письмо А 81-02/501.2001 Центрального бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) от 30 марта 2001 года.

3. Методы работы и другие общие вопросы.
4. Предложения, касающиеся части 1 МПОГ/ДОПОГ.
5. Предложения, касающиеся части 2 МПОГ/ДОПОГ.
6. Предложения, касающиеся части 3 МПОГ/ДОПОГ.
7. Предложения, касающиеся части 5 МПОГ/ДОПОГ.
8. Предложения, касающиеся части 7 МПОГ/ДОПОГ и частей 8 и 9 ДОПОГ.
9. Предложения, касающиеся тары (кроме предложений по классу 2).
10. Предложения, касающиеся сосудов и цистерн для газов.
11. Предложения, касающиеся цистерн (кроме предложений по классу 2).
12. Прочие вопросы.
13. Будущая работа.
14. Утверждение доклада.

* * *

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Предварительный график работы:

Понедельник, первая половина дня:	пункты 1, 2, 3, 4
вторая половина дня:	пункты 4, 5, 6 а)
Вторник, первая половина дня:	пункты 6 а), 6 b), 6 с), 7 а)
вторая половина дня:	пункты 7 b), 7 с), 7 d), 8
Среда, первая половина дня:	пункт 9
вторая половина дня:	пункт 10 а)

Четверг, первая половина дня: пункт 10 b)
вторая половина дня: пункты 11-13

Пятница, вторая половина дня: пункт 14.

1. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

В соответствии с установившейся практикой Совещание изберет Председателя и заместителя Председателя на 2001 год.

2. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТИ ДНЯ

После избрания должностных лиц первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

3. МЕТОДЫ РАБОТЫ И ДРУГИЕ ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов приняла правила, касающиеся ее методов работы, и просила, чтобы эти правила также применялись в работе Совместного совещания.

TRANS/WP.15/AC.1/1999/17 (ЕЭК ООН)

Правительство Швейцарии также представило документ, касающийся процедур включения ссылок на стандарты (TRANS/WP.15/AC.1/2001/27), который совместное совещание, возможно, пожелает обсудить в рамках пункта 9.

Правительство Германии в документе TRANS/WP.15/AC.1/2000/17 затронуло проблему обнаружения лома черных металлов, загрязненного радиоактивными веществами.

4. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЧАСТИ 1 МПОГ/ДОПОГ

TRANS/WP.15/AC.1/2001/12 (ЕСФХП)

Толкование переходных мер

TRANS/WP.15/AC.1/1999/20 (Нидерланды)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/16 (ЕАПГ) 1.1.3.1 (Изыятия)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/30 (Германия)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/31 (Германия)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/20
(секретариат ЕЭК ООН) Согласование с Типовыми
правилами ООН

TRANS/WP.15/AC.1/2001/35 (Германия) 1.8.5 (Доклад рабочей группы по
вопросу об авариях/инцидентах)

5. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЧАСТИ 2 МПОГ/ДОПОГ

TRANS/WP.15/AC.1/2001/5 (Норвегия) 2.2.1.1.7 (Глоссарий)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/21
(секретариат ЕЭК ООН) Согласование с типовыми
правилами ООН

6. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЧАСТИ 3 МПОГ/ДОПОГ

a) Общие положения

TRANS/WP.15/AC.1/2001/22
(секретариат ЕЭК ООН) Согласование с Типовыми
правилами ООН

b) Глава 3.3

TRANS/WP.15/AC.1/2001/6 (ЕСФХП,
ЕКАК) Специальное положение 640

TRANS/WP.15/AC.1/2001/10 (ЕСФХП) № ООН 2478, специальное
положение 539

c) Глава 3.4

TRANS/WP.15/AC.1/2001/1 (Австрия) Ограниченные количества в
пакетах

TRANS/WP.15/AC.1/2000/5* (Швейцария) Несоответствия

TRANS/WP.15/AC.1/2000/7* (секретариат)

7. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЧАСТИ 5 МПОГ/ДОПОГ

a) Согласование с Типовыми правилами ООН

TRANS/WP.15/AC.1/2001/24 (секретариат ЕЭК ООН)

b) Главы 5.1 и 5.2

TRANS/WP.15/AC.1/1999/14 (Австрия) Размеры знаков опасности
(5.2.2.2)

TRANS/WP.15/AC.1/2000/18 (ЕАЧПГ) Знаки для класса 2

TRANS/WP.15/AC.1/2001/7 (Австрия) Нанесение знаков на пакеты

TRANS/WP.15/AC.1/2001/19 (ЕАПГ) Нанесение маркировки и знаков
опасности на пакеты

TRANS/WP.15/AC.1/2001/15 (ЕАПГ) Стандарт ISO 7225

c) Глава 5.3

TRANS/WP.15/AC.1/2000/21 (ФИАТА) Доклад рабочей группы

TRANS/WP.15/AC.1/2001/29
(Швейцария/Лихтенштейн) (Цистерны из нескольких
отсеков)

* Предложение Швейцарии было отклонено Совместным совещанием на его весенней сессии 2000 года (TRANS/WP.15/AC.1/80, пункты 130 и 131). Вместе с тем Совместное совещание указало, что несоответствия, отмеченные представителем Швейцарии, могут быть при необходимости рассмотрены на более позднем этапе. Ввиду отсутствия нового предложения Швейцарии, касающегося указанных несоответствий, секретариат вновь включил эти документы в повестку дня.

d) Глава 5.4

TRANS/WP.15/AC.1/2001/8 (ФИАТА) Указания "МПОГ" или
"ДОПОГ" в транспортном
документе (5.4.1.1)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/9 (ФИАТА) Общая информация,
указываемая в транспортном
документе (5.4.1.1)

8. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЧАСТЕЙ 7, 8 И 9 МПОГ/ДОПОГ

TRANS/WP.15/AC.1/2001/26 Согласованы с Типовыми
(секретариат ЕЭК ООН) правилами ООН

TRANS/WP.15/AC.1/1999/16 (ФИАТА) Глава 7.1 (отделение
взрывчатых грузов)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/4 (Германия) Глава 7.2 (№ ООН 1211 и 3314)

9. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТАРЫ (КРОМЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО КЛАССУ 2)

a) Глава 4.1

TRANS/WP.15/AC.1/2001/23 Согласование с
(секретариат ЕЭК ООН) Рекомендациями ООН

TRANS/WP.15/AC.1/2000/19 (Австрия) Перевозка КСГМГ после даты
истечения срока проведения
периодического испытания

b) Главы 6.1, 6.3, 6.5 и 6.6

TRANS/WP.15/AC.1/2001/25 Согласование с
(секретариат ЕЭК ООН) Рекомендациями ООН

10. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СОСУДОВ И ЦИСТЕРН ДЛЯ ГАЗОВ

а) Главы 4.1 и 6.2

ПРИМЕЧАНИЕ: Документ TRANS/WP.15/AC.1/2001/2, представленный ЕАСНГ, был снят с обсуждения.

TRANS/WP.15/AC.1/2001/32 (ЕАППГ)	Согласование с Типовыми правилами ООН (глава 4.1.)
TRANS/WP.15/AC.1/2001/28 (Германия)	Инструкция по упаковке Р200 для веществ, не относящихся к классу 2
TRANS/WP.15/AC.1/2001/33 (ЕАППГ)	Согласование с Типовыми правилами ООН (глава 6.2)
TRANS/WP.15/AC.1/1998/43 (Франция)	Контроль при наполнении
TRANS/WP.15/AC.1/1998/46 (Франция)	Криогенные сосуды
TRANS/WP.15/AC.1/2000/13 (Германия) TRANS/WP.15/AC.1/2000/15 (ЕАППГ)	Периодичность проверки баллонов для ацетилена
TRANS/WP.15/AC.1/2000/22 (ЕКС)	Отверстия в барабанах под давлением (6.2.1.3)

б) Глава 4.3, 6.7 и 6.8

TRANS/WP.15/AC.1/2001/34 (ЕАППГ)	Согласование с Типовыми правилами ООН
TRANS/WP.15/AC.1/2001/11 (ЕКС)	Ссылки на стандарты (6.8.5.2)
TRANS/WP.15/AC.1/2001/13 (ЕАСНГ)	Предохранительные клапаны (6.8.3.2.8, 6.8.3.2.9)
TRANS/WP.15/AC.1/2001/17 (ЕАППГ)	Сферические цистерны, минимальная толщина стенок (6.8.2.1.17)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/18 (ЕАПГ)

Испытания на герметичность
(6.8.3.4.9)

11. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЦИСТЕРН (КРОМЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО КЛАССУ 2)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/3 (Германия)

Формула расчета адекватной минимальной толщины стенок контейнеров-цистерн, обеспечивающей эквивалентную защиту

TRANS/WP.15/AC.1/2001/14 (Германия)

Доклад совещания Рабочей группы по цистернам (Берлин, 24-26 января 2001 года)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/37 (МСАГВ)

Использование цистерн (глава 4.3)

TRANS/WP.15/AC.1/2001/36 (Франция)

Испытание цистерн на герметичность (6.8.2.4.3)

12. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

По этому пункту никаких предложений представлено не было.

13. БУДУЩАЯ РАБОТА

Секретариат представит предложения по этому пункту повестки дня в ходе сессии.

14. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

В соответствии с установившейся практикой Совместное совещание утвердит доклад о работе своей сессии на основе проекта, который будет подготовлен секретариатом.
